

### THE JAPANESE SCHOOL OF MELBOURNE

ABN 21 005 914 474

6 ELLINGTON STREET, CAULFIELD SOUTH VICTORIA, 3162 AUSTRALIA

TELEPHONE: 03 9528 1978
FAX: 03 9528 6150
E mail: melko@jsm.vic.edu.au
http://www.jsm.vic.edu.au/index.html

平成26年7月31日

保護者の皆様

メルボルン日本人学校 運営理事会 理事長 川崎俊彦

## 非留学生と留学生の分類及び授業料について

平素より皆様には、学校経営に絶大なるご支援を賜り、厚くお礼申し上げます。 さて、表題の件、豪州政府より学校助成条例(School Assistance Act 2008)の見直しが行われ、 ビザサブクラスに依る非留学生の分類が改正となり、2013年5月21日より施行されています。

改正された主な分類項目は下記(1~6)のようになります。メルボルン日本人学校では、下記の分類項目に該当しないビザサブクラス保持者は、留学生扱いとし、平成26年度(2014年4月1日))より別途、留学生用授業料を適用しています。

詳細につきましては、本校のホームページに記載いたしますのでご参照ください。

#### 非留学生の分類

- (1) オーストラリアの外交官として任務についている人の子供
- (2) オーストラリアの公機関の協定で公的任務についている人の子供
- (3) オーストラリアの教育機関の協定でスポンサーや奨学金をもって留学している人の子供
- (4) 豪州政府の奨学金をもってオーストラリアの教育機関や団体で研修している人の子供
- (5) オーストラリアの教育機関に交換留学プログラムの一貫で研修している人の子供
- (6) 下記、移民条例(Migration Act 1958)に記載されているビザ保持者の子供

#### (6) 非留学生ビザサブクラス リスト

Visa	Class	Temporary or	Subclass title
		Permanent	
101	BC	P	Spouse
101	AH	P	Child
102	AH	P	Adoption
103	AX	P	Parent

105	AJ	P	Skilled – Australian-linked
106	AJ	P	Regional Linked
110	BC	P	Interdependency
114	ВО	P	Aged dependent relative
115	ВО	P	Remaining Relative
116	ВО	P	Carer
117	AH	P	Orphan Relative
118	BY	P	Designated Parent
119	AN	P	Regional Sponsored Migration Scheme
120	AU	P	Labour Agreement
121	AN	P	Employer nomination
124	AL	P	Distinguished Talent (Australian Support)
126	AT	P	Independent
127	AD	P	Business Owner
128	AD	P	Senior Executive
129	AD	P	State/Territory Sponsored Business Owner
130	AD	P	State/Territory Sponsored Senior Executive
131	AD	P	Investment-Linked
132	EA	P	Business Talent
134	BR	P	Skill Matching
135	AT	P	State/Territory Nominated Independent
136	BN	P	Skilled — Independent
137	BN	P	Skilled — State/Territory-nominated Independent
138	BQ	P	Skilled — Australian-sponsored
139	BQ	P	Skilled-Designated Area Sponsored
143	CA	P	Contributory Parent
151	CB	P	Former Resident
155	BB	P	Five Year Resident Return
157	BB	P	Three Month Resident Return
159	TP	T	Provisional Resident Return
160	UR	T	Business Owner (Provisional)
161	UR	T	Senior Executive (Provisional)
162	UR	T	Investor (Provisional)
163	UR	T	State/Territory Sponsored Business Owner (Provisional)
164	UR	T	State/Territory Sponsored Senior Executive (Provisional)
165	UR	T	State/Territory Sponsored Investor (Provisional)
173	UT	T	Contributory Parent (Temporary)
175	VE	P	Skilled - Independent
176	VE	P	Skilled - Sponsored
186	EN	P	Employer Nomination Scheme

187	RN	P	Pagianal Spansored Migration Schoma
188	EB	T	Regional Sponsored Migration Scheme Business Innovation and Investment (Provisional)
189	SI	P	Skilled – Independent
190	SN	P	Skilled – Nominated
200	XB	P	
			Refugee
201	XB	P	In-country Special Humanitarian
202	XB	P	Global Special Humanitarian
203	XB	P	Emergency Rescue
204	XB	P	Woman at Risk
300	TO	T	Prospective Marriage
302	TI	T	Emergency (Permanent Visa Applicant)
303	TI	T	Emergency (Temporary Visa Applicant)
309	UF	T	Spouse (Provisional)
310	UG	T	Interdependency (Provisional)
401	GB	T	Temporary Work (Long Stay Activity)
403	GD	T	Temporary Work (International Relations)
411	TE	T	Exchange
415	TH	T	Foreign Government Agency
416	TE	T	Special Program
418	TH	T	Educational
419	TH	T	Visiting Academic
420	GE	T	Temporary Work (Entertainment)
420	TE	T	Entertainment
421	TE	T	Sport
422	UE	T	Medical Practitioner
423	TE	T	Media and Film Staff
426	TG	T	Domestic Worker (Temporary) — Diplomatic or Consular
427	TG	T	Domestic Worker (Temporary) — Executive
428	TE	T	Religious Worker
442	TH	T	Occupational Trainee
444	TY	T	Special Category
445	TK	T	Dependent Child
446	TD	T	Confirmatory
447	XB	T	Secondary Movement Offshore Entry (Temporary)
448	UJ	T	Kosovar Safe Haven (Temporary)
449	UJ	T	Humanitarian Stay (Temporary)
450	UH	T	Resolution of Status — Family Member (Temporary)
451	XB	T	Secondary Movement Relocation (Temporary)
457	UC	T	Temporary Work (Skilled)
457	UC	T	Business (Long Stay)

459	UL	T	Sponsored Business Visitor (Short Stay)
461	UP	T	New Zealand Citizen Family Relationship
470	UV	T	Professional Development
475	VF	T	Skilled Regional Sponsored
476	VF	T	Skilled – Recognised Graduate
485	VC	T	Skilled - Graduate
485	VC	T	Temporary Graduate
487	VC	T	Skilled - Regional Sponsored
495	UX	T	Skilled Independent Regional (Provisional)
496	UZ	T	Designated Area Sponsored (Provisional)
497	UQ	T	Graduate — Skilled
576	TU	T	AusAID or Defence Sector
695	VA	T	Return Pending (Temporary)
785	XC	T	Temporary Protection
786	UO	T	Temporary (Humanitarian Concern)
800	BE	P	Temporary Asylum (residence)
801	BS	P	Spouse
802	BT	P	Child (Residence)
804	BP	P	Aged Parent
808	AK	P	Confirmatory (Residence)
814	BS	P	Interdependency
820	UK	T	Spouse
826	UK	T	Interdependency
831	AO	P	Prospective Marriage Spouse
832	AO	P	Close ties
834	AW	P	Permanent Resident of Norfolk Island
835	BU	P	Remaining Relative
836	BU	P	Carer
837	BT	P	Orphan Relative
838	BU	P	Aged Dependent Relative
845	BH	P	Established Business in Australia
846	ВН	P	State/Territory Sponsored Regional Established
			Business in Australia
850	UH	T	Resolution of Status (Temporary)
851	BL	P	Resolution of Status
851	CD	P	Resolution of status (permanent)
855	BV	P	Labour Agreement
856	BW	P	Employer Nomination Scheme
857	BW	P	Regional Sponsored Migration Scheme
858	BX	P	Distinguished Talent

859	BZ	P	Designated Parent
861	DB	P	Skilled — Onshore Independent New Zealand Citizen
862	DB	P	Skilled — Australian-sponsored New Zealand Citizen
863	DB	P	Skilled -Onshore Regional-sponsored New ZealanCitizen
864	DG	P	Contributory Aged Parent
866	XA	P	Protection
880	DD	P	Skilled — Independent Overseas Student
881	DE	P	Skilled — Australian-sponsored Overseas Student
882	DE	P	Skilled — Designated Area-sponsored Overseas Student
883	CC	P	Skilled – Designated Area-Sponsored (Residence)
885	VB	P	Skilled - Independent
886	VB	P	Skilled - Sponsored
887	VB	P	Skilled - Regional
888	EC	P	Business Innovation and Investment (Permanent)
890	DF	P	Business Owner
891	DF	P	Investor
892	DF	P	State/Territory Sponsored Business Owner
893	DF	P	State/Territory Sponsored Investor
956	UD	Т Е	lectronic Travel Authority (Business Entrant — Long Validity)
995	TF	T	Diplomatic

# ※ 下記ビザサブクラス保持者も非留学生の分類に入ります。

- a) hold a visa or are included in a visa in force under the *Migration Act 1958* as set out below; *and*
- b) who, immediately prior to obtaining or being included in the current visa, held or were included in a substantive visa listed in section 6 above.

Visa	Class	Temporary or	Subclass title
		Permanent	
010	WA	T	Bridging Visa Class A
020	WB	T	Bridging Visa Class B
030	WC	T	Bridging Visa Class C
040	WD	T	Bridging Visa D (Prospective Applicant)
041	WD	T	Bridging Visa D (Non-applicant)
050	WE	T	Bridging Visa E (General)
051	WE	T	Bridging Visa E (Protection visa applicant)
060	WF	T	Bridging Visa F
070	WR	T	Bridging visa R (Removal Pending)

Federal Register of Legislative Instruments F2013L00860